

MOVING BEAM 5R

User manual / Mode d'emploi



evolite





ATTENTION !

Avant d'utiliser votre matériel, nous vous recommandons de lire l'ensemble des instructions de ce manuel.



ATTENTION !

Cet appareil produit une lumière intense et puissante . Risque pour les yeux . Ne regardez pas directement dans le faisceau.



DANGER !

Risque de chocs électriques.

Il est important d'utiliser le câble d'alimentation secteur fourni (câble avec terre).

Toujours débrancher l'appareil avant une intervention technique ou avant son entretien.

Ne pas brancher cet appareil sur un bloc de puissance variable type " Dimmer pack".

Afin de réduire et d'éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie, ne pas utiliser cet appareil dans un milieu humidité ou sous la pluie.



ATTENTION !

Risque de brûlure.

Il est important d'éviter tout contact avec l'appareil en fonctionnement et au moins 30 minutes après son utilisation. L'extérieur de l'appareil peut devenir très chaud .

Ne pas utiliser le projecteur avec une température ambiante supérieure de 40°C.



ATTENTION !

Risque d'incendie.

Il est important de garder éloigner tous matériaux combustibles et inflammables de l'appareil en fonctionnement. Ne pas éclairer de surfaces proches du projecteur, il est important de garder une distance de sécurité d'au moins 5m.

Ne pas positionner de filtre, de cache, ou tout autre masque directement sur, ou devant l'optique du projecteur.



Cet appareil présente des risques importants de blessures. Il est important de manipuler et d'utiliser cet appareil de façon professionnelle.

Cet appareil **evolite** doit être installé avec des crochets solides et de dimension adéquate au poids supporté. L'appareil doit être vissé aux crochets et serré convenablement afin d'éviter toute chute due aux vibrations produites par la machine en fonctionnement. L'accroche de l'appareil doit être sécurisée par une élingue de sécurité. Assurez-vous également que la structure (ou point d'accroche) peut supporter au moins 10X le poids de l'appareil accroché.

L'appareil doit être installé par une personne qualifiée et doit être placée hors de portée du public.

En cas de problème de fonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. Ne pas essayer de le réparer soi-même. Contactez votre revendeur ou faites appel à un réparateur spécialisé et agréé. Il n'y a aucune pièce remplaçable par l'utilisateur.

Table des matières

Français.....	2
• Introduction.....	5
• Description du produit.....	5
• Installation.....	5
○ Accroche.....	5
○ Connexion DMX.....	6
• Configuration.....	6
○ Panneau de contrôle / Navigation dans les menus.....	6
○ Mode Automatique.....	8
○ Mode DMX.....	8
○ Protocol DMX.....	8
○ Mode Maître / Esclave.....	9
• Entretien et maintenance.....	10
○ Nettoyage.....	10
○ Maintenance.....	10
• Caractéristiques techniques.....	10
English.....	11
• Introduction.....	13
• Device description	13
• Installation.....	13
○ Rigging.....	13
○ DMX connection.....	14
• SET UP.....	14
○ Control panel.....	14
○ Auto Mode	16
○ DMX Mode.....	16
○ DMX Protocol.....	16
○ Master/Slave Mode.....	17
• Maintenance & Service.....	18
○ Cleaning	18
○ Troubleshooting.....	18
• Technical Specifications.....	18

• Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de ce projecteur **evolite**.

Ce projecteur professionnel est doté des dernières avancées technologiques, et a été conçu pour un usage professionnel. Sa qualité et sa fiabilité sont le résultat d'une fabrication soignée et suivant un cahier des charges précis. Ce projecteur intelligent respecte les normes européenne en vigueur : EN60598-1:2008+A11:2009 EN60598-2-17:1989+A2:1991 et RoHs.

• Description du produit

- > Utilisation avec Lampe Platinum Philips 5R
- > 16 Canaux DMX
- > 17 Gobos fixes + ouvert
- > 14 couleurs
- > Shutter avec effet Stroboscopique : 1 à 10 flashes par seconde
- > Sélection de couleur avec effet "Rainbow" et effet "Gobo Shake"
- > Effet Wash / réglage fin des PAN & TILT/ Lampe ON/OFF par DMX
- > Prisme avec rotation / Prisme 8 facettes
- > Contrôle en DMX et Mode Automatique avec fonction maître/Esclave
- > Mode détection musicale
- > Adressage DMX et navigation simplifiée dans les menus grâce à sa roue de navigation et son écran LCD rétroéclairé.

• Installation

○ Accroche

Ce projecteur asservi **evolite** doit être installé avec des crochets solides et de dimension adéquate au poids supporté. L'appareil doit être vissé aux crochets et serré convenablement afin d'éviter toute chute due aux vibrations produites par la machine en fonctionnement. L'accroche de l'appareil doit être sécurisée par une élingue de sécurité. Assurez-vous également que la structure (ou point d'accroche) peut supporter au moins 10X le poids de l'appareil accroché.

L'appareil doit être installé par une personne qualifiée et doit être placée hors de portée du public.



Sécurisez la fixation du projecteur avec une élingue de sécurité homologuée pour le poids du projecteur.

- **Connexion DMX**

Il est fortement conseillé d'utiliser des câbles DMX de bonne qualité. Utiliser du câble torsadé blindé.

Occupation of the XLR-connection:

DMX-output
XLR mounting-socket:



DMX-input
XLR mounting-plug:



- **Connexion du câble d'alimentation secteur**

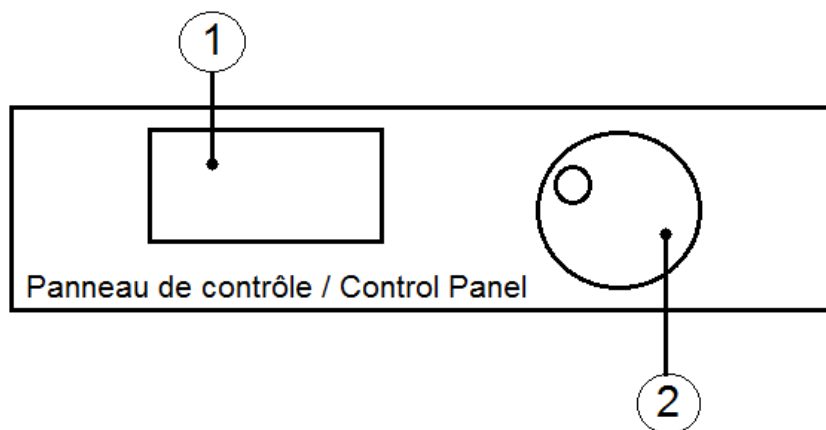
The occupation of the connection-cables is as follows:

Cable	Pin	International
Brown	Live	L
Blue	Neutral	N
Yellow/Green	Earth	

La terre ou « Earth » doit toujours être connecté .Les câbles d'alimentation doivent être homologués et conformes au Standard IEC.

- **Configuration**

- Panneau de contrôle / Navigation dans les menus



1

Ecran LCD rétroéclairé

Cet afficheur permet de visualiser les menus, adresses DMX ainsi que les réglages.

Cet afficheur peut être mis en veille grâce au menu **DISPLAY** accessible depuis le menu principal.

2

Roue de navigation et sélection

Pour accéder au menu principal appuyez sur cette roue. Pour naviguer dans les menus, et pour sélectionner vos valeurs de réglages, tournez cette roue. Dans le sens horaire pour monter dans les menus ainsi que pour augmenter la valeur de réglages, et dans le sens antihoraire pour descendre dans les menus ainsi que pour diminuer les valeurs de réglages.

Menu Principal

Exit / Retour				Pour revenir à l'affichage initial
Adresse DMX	Adresse DMX	1-512		Adressage DMX de l'appareil
Option	Exit / Retour			Retour affichage précédent
	Contrôle	8 canaux		Contrôle DMX en 8 canaux
		16 canaux		Contrôle DMX en 16 canaux
	Modèle			Affichage du type d'appareil
Paramètres	Exit / Retour			Retour affichage précédent
	Pan Inversé	OUI/NON		Inverse le contrôle du PAN
	Tilt Inversé	OUI/NON		Inverse le contrôle du TILT
	Swap Pan/Tilt	OUI/NON		Inverse les fonctions PAN/TILT
	Gradation Inversé	OUI/NON		Inverse le contrôle du Dimmer
	Iris Inversé	OUI/NON		Inverse le contrôle de l'iris
	Non Utilisé	N.C		Non utilisé pour cet appareil
	DMX Reset	OUI/NON		Remise à Zéro des réglages DMX
Affichage	Exit / Retour			Retour affichage précédent
	Langage	English		Tous les menus en langue anglaise
		Français		Tous les menus en langue française
	Contraste	1-32		Réglage du contraste de l'écran LCD
	Ecran	Allumé		LCD toujours allumé
		Grada.		LCD baisse d'intensité lors de mise en veille
		Eteint		LCD s'éteint complètement lors de sa mise en veille
	Affichage Logo	OUI/NON		Affichage du logo de la marque
Contrôle Manuel	Exit / Retour			Retour affichage précédent
	Ch1-Ch16	0-255		Réglage indépendant de chaque canal de l'appareil
Mode Auto	Exit / Retour			Retour affichage précédent
	Musical			Fonctionnement autonome en mode musical
	Auto			Fonctionnement autonome
Réglages d'usine	Valider			Réinitialise toutes les valeurs de réglages
Redémarrage	Valider			RESET de l'appareil

○ Mode Automatique

Dans le menu principal, sélectionnez « Mode AUTO » puis « Auto » si vous désirez un fonctionnement 100% automatique avec défilement des programmes internes, ou « Musical » pour un fonctionnement automatique avec détection sonore (micro interne). Ces modes automatiques sont très pratiques lorsqu'il vous faut faire une installation rapide avec un résultat immédiat.

○ Mode DMX

Chaque appareil peut-être contrôlé individuellement grâce à un contrôleur DMX-512 standard.

Il faut « adresser » chaque appareil grâce au menu « Adresse DMX ». L'adresse renseignée est alors l'adresse de base, adresse à partir de laquelle l'appareil va répondre.

Selon le mode de contrôle DMX sélectionné (8 canaux ou 16 canaux) , Le contrôleur DMX utilisé aura besoin de 8 ou 16 canaux DMX pour contrôler la BEAM 5R.

Si deux BEAM 5R sont adressées à la même adresse DMX ; elles se comporteront alors de manière identique, répondants aux mêmes canaux DMX.

Note : En mode 16 canaux DMX, il faudra adresser la 2eme BEAM 5R à l'adresse 17.

○ Protocol DMX

Canal DMX	Valeur	Fonction
1	0-255	PAN Mouvement PAN
2	0-255	TILT Mouvement TILT
3	0-255	PAN FINE Réglage fin de la position PAN
4	0-255	TILT FINE Réglage fin de la position TILT
5	0-255	PAN TILT SPEED Réglage vitesse PAN et TILT
6	0-255	FROST Effet FROST / Wash
7	0 1-50 51-240 241-255	STROBE OFF Ouvert Effet stroboscopique à vitesse réglable Ouvert
8	0-255	Shutter Ouverture progressive du shutter
9	0-7 8-15 16-23 24-31 32-39 40-47 48-55 56-63 64-71 72-79 80-87 88-95 96-103 104-111 112-127 128-191 192-255	Roue de couleurs Blanc Rouge Jaune Bleu clair Vert Pourpre clair Rose Jaune/vert Pourpre foncé bleu Jaune foncé Marron Blanc froid UV Changeur de couleur (effet rainbow) rotation continue sens horaire de la roue de couleurs Changeur de couleur (effet rainbow) rotation sens

		antihoraire de la roue de couleurs
10	0-127 128-255	Sélection couleur / demi-couleur Sélection des couleurs « pleines » Sélection ½ couleurs et ¼ de couleurs
11	0-6 7-13 14-20 21-27 28-34 35-41 42-48 49-55 56-62 63-69 70-76 77-83 84-90 91-97 98-104 105-111 112-118 119-127 128-191 192-255	Roue de Gobos Ouvert Gobo 1 Gobo 2 Gobo 3 Gobo 4 Gobo 5 Gobo 6 Gobo 7 Gobo 8 Gobo 9 Gobo 10 Gobo 11 Gobo 12 Gobo 13 Gobo 14 Gobo 15 Gobo 16 Gobo 17 Rotation continue de la roue de gobos sens horaire Rotation continue de la roue de gobos sens antihoraire
12	0 1-191 192-255	Gobo shaking / effet « Tremblement » Effet OFF Effet « Tremblement » lent → rapide Effet OFF
13	0-255	Focus Réglage focus
14	0-31 32-255	Prisme Effet OFF Effet « Prisme »
15	0 1-127 128-255	Prisme rotatif Effet OFF Prisme rotatif Prisme rotatif avec vitesse variable
16	0-99 100-105 106-199 200-205 206-255	Lampe on/off & Reset Non utilisé Lampe OFF Non Utilisé Lampe ON Reset après 5 secondes

o Mode Maître / Esclave

L'appareil est automatiquement désigné en "Maître" si il est en mode AUTO.

Dans le menu principal, sélectionnez «MODE AUTO» puis « Auto » si vous désirez un fonctionnement 100% automatique avec défilement des programmes internes. Pour un fonctionnement automatique avec détection sonore (micro interne), sélectionnez « Musical » puis valider avec la touche ENTER.

L'appareil « Esclave » se trouve automatiquement configuré en ESCLAVE si il n'est pas sélectionné en « Maître ».

Dès qu'il reçoit un signal DMX provenant de l'appareil « Maître », il réagira en « Esclave ».

- **Entretien et maintenance**

- Nettoyage

Un nettoyage extérieur de l'appareil doit être fait régulièrement. Les lentilles doivent être nettoyées pour une luminosité optimum. Si l'appareil est installé dans un environnement poussiéreux ou avec de la fumée cet entretien régulier est très important. Il est possible qu'un nettoyage des optiques par l'intérieur soit également nécessaire. Débranchez l'appareil avant toute intervention ! Utilisez un chiffon doux et propre avec très peu de liquide vitre. Toujours bien sécher les parties nettoyées.

- Maintenance



DANGER !

Risque de chocs électriques.

- Toujours débrancher l'appareil avant une intervention technique ou avant son entretien.

Voici quelques suggestions si vous rencontrez des problèmes avec votre appareil.

- **L'appareil ne fonctionne pas du tout.**
 - Vérifiez le cordon d'alimentation et le fusible.
 - Assurez-vous que votre prise soit bien alimentée.
- **L'appareil ne répond pas ou pas correctement aux commandes DMX.**
 - Vérifiez vos câbles DMX
 - Vérifiez votre adressage DMX
 - Essayez un autre contrôleur DMX
 - Vérifiez que vos câbles DMX ne passent pas à proximité de câbles haute tension, ce qui pourrait créer des interférences.
- **Ne réagit pas au son**
 - Vérifiez le mode de fonctionnement choisi
 - Vérifiez qu'il n'y a pas de câble DMX branché sur DMX IN
 - Tapotez directement sur le microphone pour tester sa réactivité.
- **La lampe de s'allume pas**
 - Vérifiez que le « shutter » est ouvert (Canal 8 à 255)
 - Vérifier que la lampe est « ON » (Canal 16 à 200)
 - Vérifier que le canal 7 est sur « ouvert » (valeur de 1 à 50)

- **Caractéristiques techniques**

Modèle	Lyre asservie MOVING BEAM 5R
Lampe	5R Platinum lamp MSD
Tension d'alimentation	230v 50Hz
Connecteur d'alimentation	Embase type Neutrik Powercon
Consommation électrique	300W
Protocole de contrôle	DMX 512
Nombre de canaux DMX	8 /16
Homologations	CE / RoHs / EN60598-1:2008+A11:2009 EN60598-2-17:1989+A2:1991
Dimensions et poids de l'appareil seul :	40 x35x50cm (LxIxH) / 16.5kg
Dimensions et poids de l'appareil emballé :	46.5 x38 x55cm (LxIxH) / 19kg



WARNING !

Before use, and before installing this fixture, read carefully this user manual, and follow the safety precautions listed on this page.



WARNING !

Very high level light output. DO NOT LOOK INTO THE BEAM.



DANGER !

Hazardous voltage. Risk of electric shock!

Use only Neutrik Powercon power cable.

ALWAYS disconnect the fixture from power for servicing, for cleaning or installing.

Do not connect this unit on a dimmer power pack.

Protect the unit from rain or moisture.



WARNING !

Burn Hazard. Do not touch. Very hot surface

The fixture becomes hot during use and remains hot 30 min after use . Do not touch the unit.



WARNING !

Fire Hazard!

Keep flammable materials away from the fixture. Do not operate the fixture with ambient temperature over 40°C.

Do not place any filter on the head of the fixture. Keep any combustible materials away from the unit: At least 5 meters.



Safety Hazard. Risk of injury.

This **evolite** unit must be installed by professional people. If suspended, make sure the structure and the hardware used for this suspension is secured. This Hardware must support at least 10 times the weight of the device suspended.

Ensure public is not looking at the beam. Do not try to repair the fixture by yourself. Contact a professional repair service.

• Introduction

Thank you for selecting this professional fixture from evolite

This new intelligent Moving Beam will provide you reliability, latest features, and professional lighting effects for a long period of time.

This evolite fixture is complying with European standards: EN60598-1:2008+A11:2009 EN60598-2-17:1989+A2:1991 et RoHs.

• Device description

Features

- > Fit with Platinum 5R lamp
- > 16 DMX channels
- > Static gobo wheel comes 17 gobos with blank
- > Color wheel comes 14 colors with white
- > Strobe effect with 1-10 flashes per second
- > Color change with rainbow effect ,Gobo shaking effect
- > Frost effect, Pan/Tilt fine, lamp on/off via DMX control
- > Prism rotation and effect movement
- > DMX-controlled operation or stand-alone operation with Master/Slave function
- > Sound-controlled via built-in microphone
- > Addressing via control panel with 4 digit led display

• Installation

○ Rigging

The installation of the projector has to be built and constructed in a way that it can hold 10 times the weight for 1 hour without any harming deformation.

IMPORTANT!OVERHEAD RIGGING REQUIRES EXTENSIVE EXPERIENCE, including calculating working load limits, installation material being used, and periodic safety inspection of all installation material and the projector. If you lack these qualifications, do not attempt the installation yourself, but instead use a professional structural rigger. Improper installation can result in bodily injury and or damage to property. The projector had to be installed out of the reach of people



Always secure your fixture with a safety cable !

- **DMX 512 connection**

The wires must not come into contact with each other, otherwise the fixture will not work at all or properly. Please note the starting address depends upon which controller is being used. Only use a DMX cable and 3-pin XLR-plugs and connectors in order to connect the controller with the fixture or one fixture to another

Occupation of the XLR-connection:

DMX-output
XLR mounting-socket:



DMX-input
XLR mounting-plug:



Connection with the mains.

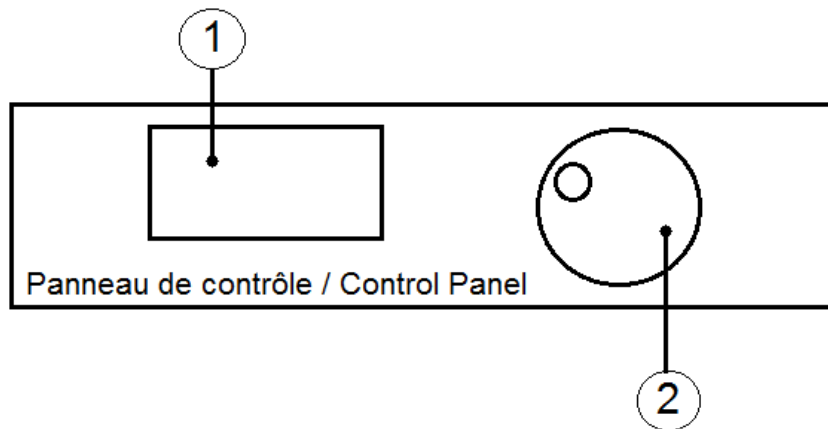
The occupation of the connection-cables is as follows:

Cable	Pin	International
Brown	Live	L
Blue	Neutral	N
Yellow/Green	Earth	

The earth has to be connected. The device must only be connected with an electric installation carried out in compliance with IEC standards.

- **Set up**

- Control panel



1

Large LCD Display with backlight

This backlighted LCD display indicates the fixture is DMX addressed, the fixture status, set up values ..etc
The display can be turned off or on "sleep" mode via the **DISPLAY** function in main menu.

2

Selection wheel

Use this wheel to navigate into menus. Press on this wheel to enter a menu and to valid a value.

Main Menu

Exit			Exit / Back to previous page
DMX Address	DMX address	1->512	Set up unit DMX address
Option	Control		
		8 Ch.	for 8 DMX channels control
		16 Ch.	for 16 DMX channels control
	Model		Model of the fixture
Setup	Exit		Exit / Back to previous page
	Pan Reverse	Yes/No	Reverse PAN control
	Tilt Reverse	Yes/No	Reverse PAN control
	XY Exchange	Yes/No	Swap PAN & TILT
	Dimmer Reverse	Yes/No	Reverse dimmer control
	Iris Reverse	Yes/No	Iris Reverse
	Turn Shortest	NC	NOT USED on this unit
	DMX Reset	Yes/No	Reset of DMX values
Display	Exit		Exit / Back to previous page
	Language	English	
		Français	
	Lightness	1->32	Brightness of LCD display
	Screen	ON	LCD light display always ON
		Dim	LCD low light display
		OFF	LCD light display OFF when using unit.
	Display logo	ON/OFF	Logo displayed on LCD
Manual Control	Exit		Exit / BACK to previous page
	Ch1-Ch16	0->255	DMX channel control
Auto modes	Exit		Exit / BACK to previous page
	Sound		Auto mode with sound controlled
	Auto		Auto mode
Factory Presets	Enter		All values are replaced by factory values
Fixture Reset	Enter		Total fixture reset

○ Auto Mode

Auto mode is selected in the main menu by pressing on the selection wheel .

The MOVING BEAM 5R provides 2 Auto modes:

- 1- Sound Auto Mode : Internal programs will be processed with the music detection (built-in microphone)
- 2- Auto Mode : internal program will be processed automatically .

○ DMX Mode

DMX mode is selected in the main menu (make sure fixture is not in Auto Mode).

You can control the fixtures individually via your DMX-controller

Just select the fixture address, knowing that this address will be the start address. (1st DMX channel).

The MOVING BEAM 5R provides 2 DMX modes:

- 1- 8 channels DMX mode
- 2- 16 channels DMX mode.

These 2 modes are selected in the main menu by the OPTION function.

Note. If 2 MOVING BEAM are addressed with same DMX value, they will move exactly the same way.

○ DMX-protocol

Channel	Value	Function
1	0-255	PAN Pan movement
2	0-255	TILT Tilt movement
3	0-255	PAN FINE Pan fine movement
4	0-255	TILT FINE Tilt fine movement
5	0-255	PAN TILT SPEED Pan Tilt speed adjustment
6	0-255	FROST Frost Effect
7	0	STROBE No function
	1-50	White
	51-240	Strobe with increasing speed
	241-255	Open
8	0-255	Shutter Shutter open
9	0-7	Color wheel White
	8-15	Red
	16-23	Yellow
	24-31	Light blue
	32-39	Green
	40-47	Light purple
	48-55	Pink
	56-63	Yellow green

	64-71 72-79 80-87 88-95 96-103 104-111 112-127 128-191 192-255	Deep purple Blue Deep yellow Brown Cold white UV Color change clockwise Color change anti-clockwise
10	0-127 128-255	Color select No function Select color in requested position
11	0-6 7-13 14-20 21-27 28-34 35-41 42-48 49-55 56-62 63-69 70-76 77-83 84-90 91-97 98-104 105-111 112-118 119-127 128-191 192-255	Gobo wheel White Gobo 1 Gobo 2 Gobo 3 Gobo 4 Gobo 5 Gobo 6 Gobo 7 Gobo 8 Gobo 9 Gobo 10 Gobo 11 Gobo 12 Gobo 13 Gobo 14 Gobo 15 Gobo 16 Gobo 17 Gobo change in clockwise Gobo change in anti-clockwise
12	0 1-191 192-255	Gobo shaking No function Gobo shaking from slowly to fast No function
13	0-255	Focus Focus from near to far
14	0-31 32-255	Prism No function Prism effect
15	0 1-127 128-255	Prism rotated No function Prism rotation Prism rotation with increasing speed
16	0-99 100-105 106-199 200-205 206-255	Lamp on/off, Reset No function Lamp off No function Lamp on Reset after 5 seconds

○ Master/ Slave Mode

The “Master” unit is the unit set up in Auto Mode. The Slave unit will be automatically set up as “Slave” if receiving DMX signal and NOT “Auto Mode” selected .

• Maintenance & service

○ Cleaning

The cleaning of internal must be carried out periodically to optimize light output. Cleaning frequency depends on the environment in which the fixture operates: damp, smoky or particularly dirty surrounding can cause greater accumulation of dirt on the fixture's optics.

- Clean with soft cloth using normal glass cleaning fluid.
- Always dry the parts carefully.
- Clean the external optics at least every 20 days. Clean the internal optics at least every 30/60 days

○ Troubleshooting

Following are a few common problems that may occur during operation. Here are some suggestions for easy troubleshooting:

- **The fixture does not work, no light**
 - Check the connection of power and main fuse.
 - Measure the mains voltage on the main connector.
- **Not responding to DMX controller**
 - DMX LED should be on. If not, check DMX connectors, cables to see if link properly.
 - If the DMX LED is on and no response to the channel, check the address settings and DMX polarity.
 - If you have intermittent DMX signal problems, check the pins on connectors or on PCB of the fixture or the previous one.
 - Try to use another DMX controller.
 - Check if the DMX cables run near or run alongside to high voltage cables that may cause damage or interference to DMX interface circuit.
- **Some fixtures don't respond to the easy controller**
 - You may have a break in the DMX cabling.
 - Check the LED for the response of the master/ slave mode signal.
- **No response to the sound**
 - Make sure the fixture does not receive DMX signal.
 - Check microphone to see if it is good by tapping the microphone.
- **No light out**
 - Please check if « shutter » is OPEN (Channel 8 @ 255)
 - Please check if LAMP is « ON » (Channel 16 @ 200)
 - Please check if Channel 7 is "OPEN" (Value between 1 and 50)

• Technical Specifications

Model	Moving beam 5R
Lamp	5R Platinum lamp
Voltage	230v 50Hz
Power consumption:	300W
Outside size and N.W.:	40 ×35×50cm(L×W×H) 16.5kg
Packing size and weight	46.5 ×38 ×55cm(L×W×H) 19kg

www.evolite-pro.com

www.evolite-pro.com